

小树苗经典文库

影·响·孩·子·一·生·的·经·典·名·著·书

英国童话精选

◎改写 彭凡等



英国童话 绅士而又华丽的童话
就像玫瑰一般,散发着迷人的清香



一座古老高贵而又美丽迷人的童话城堡

细细品读,用心享受这份美好
慢慢走向高贵与优雅

全国百佳图书出版单位
时代出版传媒股份有限公司
安徽少年儿童出版社

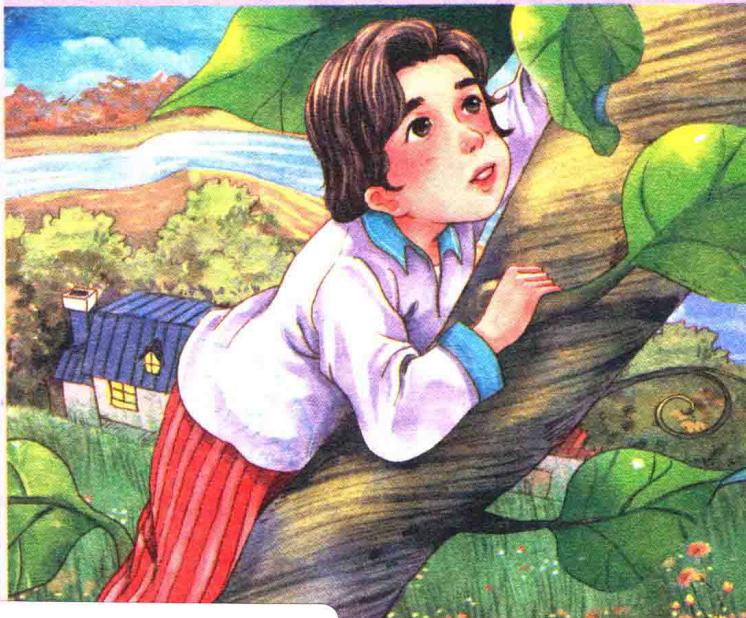
小树苗经典文库

影·响·孩·子·一·生·的·经·典·名·著·书

英国童话精选

注音美绘版

◎改写 彭凡等



APTIME
时代出版

时代出版传媒股份有限公司
安徽少年儿童出版社

图书在版编目(CIP)数据

英国童话精选 / 彭凡等改写. —合肥:安徽少年儿童出版社, 2016. 8
(小树苗经典文库·影响孩子一生的经典名著书)

ISBN 978-7-5397-9014-5

I. ①英… II. ①彭… III. ①汉语拼音—少儿读物 IV. ①H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 151715 号



XIAOSHUMIAO JINGDIAN WENKU

小树苗经典文库

YINGXIANG HAIZI YISHENG DE JINGDIAN MINGZHU SHU

影响孩子一生的经典名著书

YINGGUO TONGHUA JINGXUAN

英国童话精选

改写 彭凡等

出版人:张克文 选题策划:杲 香 欧阳春 责任编辑:欧阳春 杲 香 刘 畅

图书制作:添美图书 责任校对:丁 竹 责任印制:田 航

出版发行:时代出版传媒股份有限公司 <http://www.press-mart.com>

安徽少年儿童出版社 E-mail: ahse1984@163.com

新浪官方微博: <http://weibo.com/ahsecbs>

腾讯官方微博: <http://t.qq.com/anhuishaonianer> (QQ: 2202426653)

(安徽省合肥市翡翠路 1118 号出版传媒广场 邮政编码: 230071)

市场营销部电话: (0551) 63533532(办公室) 63533524(传真)

(如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与本社市场营销部联系调换)

印 制:湖北楚天传媒印务有限责任公司

开 本: 787mm×1092mm

1/16

印张: 11

版 次: 2016 年 8 月第 1 版

2016 年 8 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5397-9014-5

定价: 17.80 元

告诉亲爱的读者

古老而美丽的英国童话是绅士而又华丽的童话，就像英伦的玫瑰一般，散发着迷人的清香。

本书选取了英国不同年代、不同风格的经典童话故事。大象的鼻子本来很短，想知道后来为什么变长了吗？想知道杰克顺着豆茎来到天上，遇见了什么吗？想知道农夫的女儿是如何用计谋赶走了吃人巨妖吗？想知道最后一条龙是怎样变成了一台会飞的“机器”吗……

这些故事不但奇妙动人、新鲜有趣，而且蕴含了丰富的人生哲理，等着你来细细体会。

心动了吗？那就请你打开这本书，走进这座景色奇美、生机无限的童话花园吧！





奔赴自由的风
吹散了公主的长发
美梦成真的渴望
唤来了有魔力的鱼骨
孩子们都说
远方的童话来了

目录

CONTENTS



七公主 / 1

星孩 / 10

有魔力的鱼骨 / 20

鱼和戒指 / 29



快乐王子 / 37

谁也猜不出的名字 / 45

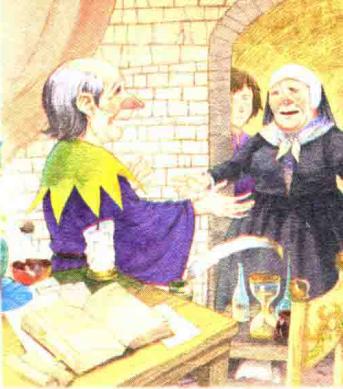
勇敢的杰克 / 53

三只小猪 / 60



红牙齿阿英 / 68

爱搞恶作剧的巫师 / 77



杰克与豆茎 / 87

丑新娘 / 94

宝鞋 / 103

最后一条龙 / 112



隐身公主 / 121

第一封信是怎样写成的 / 132

大拇指汤姆 / 139

象的鼻子是怎样变长的 / 147



要嫁给巨妖的女孩 / 154

长头发米莉 / 161

qī gōng zhǔ
七公主

很久以前，有一位国王爱上了一个人吉卜赛姑娘，便娶她做了王后。吉卜赛人喜欢到处游玩，国王怕她跑掉，就给她修建了一座漂亮的宫殿，不准她出宫。

王后多想到外面走走啊，但她只能坐在宫殿的屋顶上，向东看看草地，向西看看河流，向北望望闹市，向南望望山冈，常常一坐就是几个小时。

不久，王后生了一对双胞胎女儿——大公主和二公主，她们长得像早晨的太阳一样明媚。





guó wáng hěn gāo xìng wèn wáng hòu xiǎng yào shén me lǐ wù
国王很高兴，问王后想要什么礼物。

wáng hòu xiàng dōng kàn kan wǔ yuè de cǎo dì fán huā sì jǐn jiù
王后向东看看，五月的草地繁花似锦，就

shuō wǒ xiǎng yào chūn tiān
说：“我想要春天！”

guó wáng mǎ shàng zhào jí le wǔ wàn míng yuán lín gōng rén ràng tā men
国王马上召集了五万名园林工人，让他们

cóng yě wài dài lái yī xiē yě huā hé shù miáo zhòng zài huā yuán li rán hòu
从野外带来一些野花和树苗种在花园里，然后

duì wáng hòu shuō qīn ài de zhè jiù shì nǐ yào de chūn tiān
对王后说：“亲爱的，这就是你要的春天。”

wáng hòu zhòu le zhòu méi shén me dōu méi shuō
王后皱了皱眉，什么都没说。

dì èr nián wáng hòu yòu shēng le liǎng gè gōng zhǔ sān gōng zhǔ
第二年，王后又生了两个公主——三公主

hé sì gōng zhǔ tā men xiàng qīng chén de lù shuǐ yī yàng měi hǎo guó wáng
和四公主，她们像清晨的露水一样美好。国王

hěn gāo xìng yòu wèn wáng hòu xiǎng yào shén me lǐ wù
很高兴，又问王后想要什么礼物。

wáng hòu xiàng xī kàn le kàn kàn jiàn hé shuǐ zài shān jiān shǎn shǎn fā
王后向西看了看，看见河水在山间闪闪发

liàng jiù shuō wǒ xiǎng yào hé shuǐ
亮，就说：“我想要河水！”

guó wáng gǎn jǐn zhào jí le wǔ wàn míng nóng fū ràng tā men kāi yī
国王赶紧召集了五万名农夫，让他们开一

tiáo qú dào bǎ hé shuǐ yǐn dào huā yuán li rán hòu yòu xiū le yī gè rén
条渠道，把河水引到花园里，然后又修了一个人

gōng hú guó wáng duì wáng hòu shuō zhè xiē hé shuǐ dōu shì nǐ de
工湖。国王对王后说：“这些河水都是你的。”

wáng hòu kàn le yī yǎn dī zhe tóu bù shuō huà
王后看了一眼，低着头不说话。

dì sān nián wáng hòu yòu shēng le liǎng gè gōng zhǔ wǔ gōng zhǔ
第三年，王后又生了两个公主——五公主

hé liù gōng zhǔ tā men xiàng huā er yī yàng měi lì guó wáng yòu yī cí
和六公主，她们像花儿一样美丽。国王又一次

ràng wáng hòu tiāo xuǎn lǐ wù
让王后挑选礼物。

wáng hòu xiàng běi wàng wang kàn dào rén lái rén wǎng de nǎo shì jiù
王后向北望望，看到人来人往的闹市，就

shuō zhè huí wǒ xiǎng yào bǎi xìng
说：“这回，我想要百姓。”

guó wáng dǎ fā wǔ wàn gè hào shǒu dào dà jiē shàng dài huí lái liù
国王打发五万个号手到大街上，带回来六

gè zuì chéng shí de nǚ rén duì wáng hòu shuō xiàn zài nǐ néng měi tiān
个最诚实的女人，对王后说：“现在，你能每天
dōu kàn dào nǐ de bǎi xìng le
都看到你的百姓了。”

wáng hòu qiāo qiāo de cā le cā yǎn lèi bǎ liù gè nǚ ér jiāo gěi
王后悄悄地擦了擦眼泪，把六个女儿交给

le nà liù gè nǚ rén yú shì měi wèi gōng zhǔ dōu yǒu le yī gè bǎo mǔ
了那六个女人。于是，每位公主都有了一个保姆。

dì sì nián wáng hòu zhǐ shēng le yī gè nǚ ér zhè wèi xiǎo gōng
第四年，王后只生了一个女儿。这位小公

zhǔ méi yǒu jiě jié men nà me piào liang pí fū xiàng wáng hòu yī yàng hēi
主没有姐姐们那么漂亮，皮肤像王后一样黑。

guó wáng wèn zhè cì nǐ yào shén me lǐ wù ne
国王问：“这次你要什么礼物呢？”

wáng hòu xiàng nán kàn kan gāo shān kàn jiàn yī qún tiān é cóng shān dǐng
王后向南看看高山，看见一群天鹅从山顶

fēi guò jiù shuō wǒ xiǎng yào fēi niǎo
飞过，就说：“我想要飞鸟！”

guó wáng lì kè bài le wǔ wàn míng liè rén qù bǔ zhuō tiān é rán
国王立刻派了五万名猎人去捕捉天鹅，然

hòu bǎ tā men guān zài lóng zi li duì wáng hòu shuō kàn zhè jiù shì
后把它们关在笼子里，对王后说：“看，这就是
nǐ yào de fēi niǎo
你要的飞鸟。”

wáng hòu yáo le yáo tóu qīng qīng tàn le kǒu qì shuō wǒ xiǎng
王后摇了摇头，轻轻叹了口气，说：“我想

zhī dào yǐ hòu shéi huì jì chéng nín de wáng wèi ne
知道，以后谁会继承您的王位呢？”



影响孩子一生的经典名著

guó wáng kàn le kàn tiān é chángcháng de bó zi fǔ mō zhe wáng hòu
国王看了看天鹅长长的脖子，抚摸着王后
chóu duàn yī bān de cháng fà shuō nǎ wèi gōng zhǔ de tóu fa zuì cháng
绸缎一般的长发，说：“哪位公主的头发最长，
tā jiù néng dāng jí chéng rén
她就能当继承人。”

wáng hòu bǎ liù gè bǎo mǔ jiào lái ràng tā men hǎo hǎo zhào gù gōng
王后把六个保姆叫来，让她们好好照顾公
zhǔ nǐ men yī dìng yào zhù yì gōng zhǔ de tóu fa měi tiān dōu yào qīng
主：“你们一定要注意公主的头发，每天都要清
xǐ shū lǐ tóu fa zuì cháng de gōng zhǔ jiāng lái shì yào dāng guó wáng de
洗、梳理，头发最长的公主将来是要当国王的。”

“可是，谁照顾七公主呢？”保姆们问。

wǒ zì jǐ lái wáng hòu shuō
“我自己来。”王后说。

měi gè bǎo mǔ dōu xiǎng ràng zì jǐ zhào gù de gōng zhǔ dāng shàng guó wáng
每个保姆都想让自己照顾的公主当上国王。
tiān qì qíng lǎng de shí hou bǎo mǔ men jiù bǎ gōng zhǔ men dài dào huā yuán
天气晴朗的时候，保姆们就把公主们带到花园
li zuò zài lǜ yóu yóu de cǎo dì shàng yòng hú shuǐ gěi tā men xǐ tóu
里，坐在绿油油的草地上，用湖水给她们洗头
fa zài yáng guāng xià bǎ tóu fa liàng gān
发，在阳光下把头发晾干。

bǎo mǔ men xiǎo xīn de shū a shū a shū de gōng zhǔ men jīn huáng
保姆们小心地梳啊梳啊，梳得公主们金黄
sè de tóu fa xiàng sī chóu yī yàng shǎn shǎn fā guāng rán hòu zài bǎ tóu fa
色的头发像丝绸一样闪闪发光，然后再把头发
biān chéng má huā biàn zā shàng hú dié jié dài shàng měi lì de huā er
编成麻花辫，扎上蝴蝶结，戴上美丽的花儿。

gōng zhǔ men jiù xiàng xiǎo xiān nǚ yī yàng měi lì wú
公主们就像小仙女一样美丽，无
lùn zǒu dào nǎ lǐ zǒng néng
论走到哪里，总能
xī yǐn suǒ yǒu rén de mù guāng
吸引所有人的目光。

有六只天鹅也总是跟在公主们的身后。

可是那个又小又黑的七公主，却从来没有在

花园里洗过头发。王后喜欢带着她在屋顶上玩

耍，还用一块红头巾把七公主的头发盖起来，好

像她的头发里藏着一个天大的秘密。

日子过得很快，王后不幸得了重病。她把

女儿们找来，一个一个向她们祝福，然后又和国

王来到了屋顶上，向东看了看草地，向西看了看

河流，向北看了看

闹市，向南看了看

山冈……最后才闭

上了眼睛。





guó wáng hái lái bù jí kū qì zhè shí gōng diàn wài tū rán chuán lái
国王还来不及哭泣，这时，宫殿外突然传来

yī zhèn lǎ ba shēng yuán lái shì shì jiè wáng zǐ lái le guó wáng gǎn jǐn
一阵喇叭声，原来是世界王子来了。国王赶紧
chū mén yíng jiē
出门迎接。

shì jiè wáng zǐ zǒu jìn gōng diàn shēn hòu gēn zhe yī gè nián qīng de
世界王子走进宫殿，身后跟着一个年轻的

pú rén wáng zǐ chuān zhe jīn sè de dà yī xià bǎi pū mǎn le zhěng gè
仆人。王子穿着金色的大衣，下摆铺满了整个
dà tīng mào zi shàng chā zhe yǔ máo yī zhí shēn xiàng tiān huā bǎn tā de
大厅；帽子上插着羽毛，一直伸向天花板。他的
pú rén suī rán chuān de pò pò làn làn liǎn shàng què zǒng shì guà zhe xiào róng
仆人虽然穿得破破烂烂，脸上却总是挂着笑容。

guó wáng shēn chū shǒu shuō huān yíng nǐ shì jiè wáng zǐ
国王伸出手说：“欢迎你，世界王子！”

shì jiè wáng zǐ méi yǒu shuō huà tā mǐn zhe zuǐ dā la zhe yǎn
世界王子没有说话，他抿着嘴，耷拉着眼
pí zhàn zài nà er yī dòng bù dòng
皮，站在那儿一动不动。

tā de pú rén wò zhe guó wáng de shǒu rè qíng de shuō xiè xie
他的仆人握着国王的手，热情地说：“谢谢
nín bì xià
您，陛下。”

wáng zǐ bù huì shuō huà ma guó wáng chī jīng de wèn
“王子不会说话吗？”国王吃惊地问。

yě xǔ huì pú rén shuō bù guò méi rén tīng guo tā
“也许会。”仆人说，“不过，没人听过。他
shēng lái jiù shì wáng zǐ shén me dōu yǒu le suǒ yǐ shén me dōu bù yòng
生来就是王子，什么都有了，所以什么都不用
zuò wǒ shì gè qióng xiǎo zi wǒ tì tā shuō huà bāng tā zuò shì
做；我是个穷小子，我替他说话，帮他做事。”

nà tā wèi shén me lái zhè er
“那他为什么来这儿？”

xiàng nín de nǚ ér qiú hūn
“向您的女儿求婚。”

wǒ yǒu qī gè nǚ ér tā xiǎng qǔ nǎ yí gè ne
“我有七个女儿，他想娶哪一个呢？”

tā xiǎng qǔ yí gè néng dāng shàng guó wáng de nín zhī dào wǒ men
“他想娶一个能当上国王的。您知道，我们

de wáng zǐ yě shì wèi lái de guó wáng
的王子也是未来的国王。”

hǎo ba guó wáng shuō wǒ céng xiàng wǒ de wáng hòu chéng nuò
“好吧！”国王说，“我曾向我的王后承诺

guo shéi de tóu fa zuì cháng shéi jiù néng jí chéng wáng wèi xiàn zài bǎ
过，谁的头发最长，谁就能继承王位。现在，把

gōng zhǔ men dōu dài chū lái liáng liang tā men de tóu fa ba
公主们都带出来，量量她们的头发吧。”

qī wèi gōng zhǔ lái dào guó wáng miàn qián liù wèi jiě jié yóu gè zì
七位公主来到国王面前，六位姐姐由各自

de bǎo mǔ péi zhe shēn hòu gēn zhe tiān é qī gōng zhǔ yī gè rén lái
的保姆陪着，身后跟着天鹅。七公主一个人来

de hái dài zhe hóng sè de tóu jīn pú rén bǎ měi gè gōng zhǔ dōu kàn
的，还戴着红色的头巾。仆人把每个公主都看

le kàn shì jiè wáng zǐ què dī zhe tóu shéi dōu bù lǐ
了看，世界王子却低着头，谁都不理。

bǎo mǔ men bǎ gōng zhǔ de biàn zi sǎn kāi gōng zhǔ men yáo yao nǎo
保姆们把公主的辫子散开。公主们摇摇脑

dai ràng tóu fa chuí luò xià lái yī zhí pū dào dì bǎn shàng mǎn wū zi
袋，让头发垂落下来，一直铺到地板上，满屋子

dōu shì jīn càn càn de
都是金灿灿的。

gōng tíng cái feng ná zhe chǐ zi yī gè yī gè de liáng tóu fa de
宫廷裁缝拿着尺子，一个一个地量头发的

cháng dù bǎo mǔ men de liǎn shàng lù chū dé yì de xiào róng duō me měi
长度。保姆们的脸上露出得意的笑容，多么美

de tóu fa a quán kào tā men de xì xīn zhào liào
的头发啊，全靠她们的细心照料！

bù guò kàn qǐ lái bǎo mǔ men xià de gōng fu shì yī yàng de
不过看起来，保姆们下的功夫是一样的。

yīn wèi liù wèi gōng zhǔ de tóu fa bù duō bù shǎo quán dōu yī yàng cháng
因为六位公主的头发不多不少，全都一样长。



guó wáng jí de zhí cuō shǒu dà chén men nǐ kàn kan wǒ wǒ kàn
国王急得直搓手。大臣们你看看我，我看
kan nǐ dōu bù zhī dào zěn me bàn cài hǎo
看你，都不知道怎么办才好。

pú rén kàn zhe qī gōng zhǔ shuō xiān zài zhǐ shèng xià zhè wèi
仆人看着七公主，说：“现在，只剩下这位
gōng zhǔ le
公主了。”

rú guǒ guó wáng shuō tā de tóu fa yě gēn qí tā gōng zhǔ
“如果，”国王说，“她的头发也跟其他公主
yī yàng cháng gāi zěn me bàn ne
一样长，该怎么办呢？”

bù huì yī yàng cháng de fù wáng qī gōng zhǔ shuō qí tā
“不会一样长的，父王。”七公主说。其他
liù wèi gōng zhǔ dōu jǐn zhāng de kàn zhe tā
六位公主都紧张地看着她。

qī gōng zhǔ jiě kāi le tóu shàng de hóng tóu jīn dí què bù yī yàng
七公主解开了头上的红头巾，的确不一样
cháng yīn wèi qī gōng zhǔ de tóu fa bèi jiǎn de hěn duǎn jiù xiàng nán hái
长！因为七公主的头发被剪得很短，就像男孩

zi yī yàng
子一样。

tiān na hái zi
“天哪！孩子，
shéi bǎ nǐ de tóu fa jiǎn chéng
谁把你的头发剪成
le zhè yàng guó wáng chī
了这样？”国王吃
jīng de shuō
惊地说。

shì mā ma
“是妈妈。”
qī gōng zhǔ huí dá shuō
七公主回答说，
wǒ men zài wū dǐng shàng
“我们在屋顶上

的时候，她总要给我剪一剪。”

“什么？难道你不想继承王位吗？难道你不

想嫁给这位王子吗？”国王大声说。

“不想，父王。”七公主说，“我想看自由飞

翔的天鹅，而不是关在笼子里的；我想踩在树林

里的草地上，而不是花园里的；我想喝山里的泉

水，而不是人工湖里的；我想跟街道上的人打招

呼、聊天，而不是这些保姆和仆人。”

说完，七公主就系上红头巾，从宫殿里跑

了出去。她跑到田野里，跑到树林里，跑到闹

市上……世界王子的仆人后来一直陪伴着她。

六位公主还是把时间都花在了头发上，让

保姆继续给她们洗发、梳头，一直到头发像白天

鹅的羽毛一样白时为止。

而那位世界王子，他就那么一直等待着。

他在等哪位公主有了最长的头发，好当他的王

后。不过据说，直到现在，他还在等着呢。



xīng hái

星孩

一个冬天的夜晚，有个砍柴人穿过森林，走回家去。忽然，他看见一颗闪亮的星星从天边掉了下来，正好落在柳树林里。

砍柴人飞奔过去一看，只见雪地上有一件绣着星星图案的金色斗篷。他把斗篷

轻轻打开，发现里面竟然躺着

一个婴儿！婴儿睡得正香，小脸

蛋红扑扑的。砍柴人把孩子轻

轻抱起来，带着他回了家。

砍柴人

的妻子非常

喜欢这个孩

子。她吻了

吻婴儿的额